Avrupa Birliği tarafından
eş finanse edilmektedir

ULAŞTIRMA SEKTÖREL OPERASYONEL PROGRAMI

USOP Bülten NEWSLETTER

SECTORAL OPERATIONAL PROGRAMME FOR TRANSPORT

Aralık *December*

2025 • Sayı */ Issue:* **63**



Bizden Haberler
Our Latest News

Kitap Köşesi - *Book Corner*
Ulaştırmaya dair en önemli kitaplar ve kaynaklar burada!
The most important books and resources on transport are here!

Gündemimizdeki tüm gelişmeler, toplantılar köşemizde!
The latest developments and meetings are in our E-Newsletter!

Dünyadan Haberler
News From Around the World
Ulaştırma dünyasının tüm gelişmeleri burada! *The latest developments in the world of transport are here!*

İÇİNDEKİLER
Content

Uluslararası Finans Kuruluşlarının İhale ve Satın Alma Prosedürleri Eğitimi Gerçekleştirildi 4
Tender and Procurement Procedures of International Financial Institutions Training was Held

İstanbul SKUP Aşama II Kapsamında EIT Destekli Bisiklet Çalıştayı Düzenlendi 6
EIT-Supported Cycling Workshop Held Under İstanbul SUMP Stage II

Avrupa Birliği İlkeleri Kapsamında İzleme ve Değerlendirme Eğitimi Gerçekleştirildi 8
Monitoring and Evaluation in the Scope of European Union Guidelines Training was Held

5. Yıllık Performans Değerlendirme Çalıştayı Gerçekleştirildi 10
5th Annual Performance Evaluation Workshop was Held

Dünyadan Haberler 12
News from the World

Kitap Köşesi 14
Book Corner

Yılın Son Bülteniyle Karşınızdayız!

Ulaştırmanın zengin dünyasını yakından takip eden ve yenilikleri, gelişmeleri bültenlerimiz aracılığıyla izleyen siz değerli okurlarımıza merhaba ve şimdiden iyi yıllar! **Avrupa Birliği (AB) ve Türkiye Cumhuriyeti'nin ortak finansmanıyla** yürüttüğümüz projeler kapsamında düzenlediğimiz eğitim, etkinlik ve toplantılardan oluşan güncel paylaşımlarımıza **aralık ayında da** devam ediyoruz. Altmış üçüncü ayımıza ulaşmanın heyecanıyla, bu ayki bültenimizde sizler için tüm gelişmeleri derledik.

Dünyadan Haberler bölümümüzde bu ay ulaştırma alanıyla bisiklet kültürünün kesişim noktalarını inceledik, ilginç bilgileri okurlarımız için derledik. İki tekerlek üzerinde değişen dünyaya dair size anlatacak çok şeyimiz var! Bu ayın kitabı Building the Cycling City: The Dutch Blueprint for Urban Vitality, yazarları Melissa ve Chris Bruntlett. Gelin, **bilinçli bir ulaşım ve şehircilik tercihi** olan bisikleti bir de onların kaleminden okuyalım. Ulaştırma alanının nabzını tutmak için sizleri **USOP** Haber, **USOP** e-bültenlerimiz ve sosyal medya hesaplarımızı incelemeye davet ediyoruz.

https://ipa.uab.gov.tr/

Keyifli okumalar!

Welcome to the Last E-Newsletter of 2025!

*Hello to our readers who follow the rich world of transport and follow innovations and developments through our e-newsletters and happy new year! This month, we continue to share with you the trainings, events and meetings we organise within the scope of **our projects co-financed by the European Union (EU) and the Republic of Türkiye.** In our sixty-third month, we have once again compiled news from us for you.*

*In the News from Around World section of this issue, we explored the intersection between transport and bicycle culture. We have so much to share with you about how the world is changing on two wheels! This month's featured book is Building the Cycling City: The Dutch Blueprint for Urban Vitality by Melissa and Chris Bruntlett. Come along and let's read about cycling, a conscious choice in transport and urban planning, through their eyes. To keep your finger on the pulse of the transport field, we invite you to review all issues of **USOP** Haber, **USOP** e-newsletters and follow our social media accounts.*

https://ipa.uab.gov.tr/

We wish you a pleasant reading!

Uluslararası Finans Kuruluşlarının İhale ve Satın Alma Prosedürleri Eğitimi Gerçekleştirildi

Tender and Procurement Procedures of International Financial Institutions Training



Ulaştırma ve Altyapı Bakanlığınca yönetilen Ulaştırma Sektörel Operasyonel Programı **(USOP)** altında AB ile ortak finanse edilen **IPA II (2014-2020) Döneminde Ulaştırma Program Otoritesi ve Nihai Faydalanıcıların Güçlendirilmesi İçin Teknik Destek Projesi** kapsamında, Ulaştırma ve Altyapı Bakanlığı AB Yatırımları Dairesi Başkanlığı personeline yönelik olarak düzenlenen **"Uluslararası Finans Kuruluşlarının İhale ve Satın Alma Prosedürleri Eğitimi"** 11–12 Aralık 2025 tarihlerinde Ankara'da tamamlandı.

Uluslararası Finans Kuruluşlarının ihale ve satın alma prosedürleri konusunda uzman eğitmen Ali Demir Müftüoğlu tarafından verilen **2 günlük** eğitim ile katılımcıların; Uluslararası Finans Kuruluşlarının satın alma prosedürlerinin doğru ve etkin şekilde uygulanması, şeffaf ve mevzuata uygun ihale süreçlerinin yürütülmesi ve IPA/PRAG süreçleri ile Uluslararası Finans Kuruluşlarının kuralları arasındaki ayrımlar gibi konularda bilgi ve becerilerini geliştirmek amaçlandı.

Eğitim kapsamında **Avrupa Birliği (AB), Avrupa İmar ve Kalkınma Bankası (EBRD), Dünya Bankası (WB), Asya Kalkınma Bankası (ADB), Alman Kalkınma Bankası (KfW) ve Fransız Kalkınma Ajansı (AFD)** gibi başlıca Uluslararası Finans Kuruluşlarının ihale ve satın alma sistemleri ayrıntılı şekilde ele alındı.

Programda, Uluslararası Finans Kuruluşları finansmanlı projelerde yapım işleri, danışmanlık hizmetleri ve mal alımlarına ilişkin düzenleyici çerçeve, operasyonel yapı ve uygulama süreçleri katılımcılara aktarıldı. Eğitimde teorik sunumların yanı sıra ihale dokümanı hazırlanması, tekliflerin değerlendirilmesi ve projelerin uygulanma süreçlerinde karşılaşılan yaygın sorunlar üzerine uygulamalı egzersizler de gerçekleştirildi.

Eğitim, aktif katılımlı grup çalışmaları ve katılımcı sorularıyla desteklenerek başarıyla tamamlandı.

*Within the scope of the **Strengthening the Transport Operating Structure and ERAs in IPA II (2014-2020) Period Project,** co-financed with the EU under the Sectoral Operational Programme for Transport **(USOP)** managed by the Ministry of Transport and Infrastructure, the **"Tender and Procurement Procedures of International Financial Institutions Training"** for the staff of the EU Investments Department of the Ministry of Transport and Infrastructure was completed on 11-12 December 2025 in Ankara.*

*The **two-day training** delivered by Ali Demir Müftüoğlu, an expert trainer on the tender and procurement procedures of International Financial Institutions, aimed to enhance participants' knowledge and skills in areas such as the correct and effective implementation of procurement procedures of International Financial Institutions, the execution of transparent and legally compliant tender processes, and the distinctions between IPA/PRAG processes and the rules of International Financial Institutions.*

*Within the scope of the training, the tender and procurement systems of major International Financial Institutions such as the **European Union (EU), the European Bank for Reconstruction and Development (EBRD), the World Bank (WB), the Asian Development Bank (ADB), the German Development Bank (KfW) and the French Development Agency (AFD)** were discussed in detail.*
The programme conveyed to participants the regulatory framework, operational structure, and implementation processes related to construction works, consultancy services, and goods procurement in projects financed by International Financial Institutions. In addition to theoretical presentations, the training also included practical exercises on preparing tender documents, evaluating bids, and common problems encountered in project implementation processes.

The training was successfully completed with active group work and participant questions.

İstanbul SKUP Aşama II Kapsamında EIT Destekli Bisiklet Çalıştayı Düzenlendi



EIT-Supported Cycling Workshop Held Under İstanbul SUMP Stage II

Ulaştırma ve Altyapı Bakanlığınca yönetilen Ulaştırma Sektörel Operasyonel Programı **(USOP)** altında AB ile ortak finanse edilen **İstanbul Sürdürülebilir Kentsel Ulaşım Planı (SKUp) Aşama II – Uygulama Planı Projesi** kapsamında, EIT Urban Mobility desteği ve Lane Patrol iş birliğiyle yürütülen Lane Patrol Fast-Track – Pilot Şehir İstanbul Çalıştayı, İstanbul Büyükşehir Belediyesi (İBB) Ulaşım Dairesi Ulaşım Planlama Şube Müdürlüğü ev sahipliğinde 16–17 Aralık 2025 tarihlerinde gerçekleştirildi.

Çalıştay kapsamında bisiklet altyapısı; veri temelli analizler, senaryo simülasyonları ve uygulamalı eğitimler aracılığıyla uluslararası standartlar doğrultusunda değerlendirildi. Katılımcılar, bisikletli ula-şım güvenliğini ölçmeye ve iyileştirmeye yönelik yöntemleri uygulamalı olarak deneyimleme fırsatı buldu.

Programda ayrıca, Ulaşım Planlama Şube Müdür Yardımcısı İlknur Yücel tarafından yapılan sunum ile insan ve çevre odaklı kent vizyonunu temel alan İstanbul Sürdürülebilir Kentsel Ulaşım Planı (SKUP) Aşama II – Uygulama Planı Projesi ve bisikletli ulaşımı yaygınlaştırmaya yönelik çalışmalar katılımcılarla paylaşıldı.

İBB ilgili birimleri, ilçe belediyeleri ve farklı kentlerin yerel yönetim temsilcilerinin katılım sağladığı çalıştay, bisiklet altyapısının ele alınış biçimi açısından Türkiye'de ilk uygulamalardan biri olma niteliği taşımakta olup İstanbul'da bisiklet altyapısının planlanması ve değerlendirilmesine yönelik kurumsal kapasitenin güçlendirilmesi açısından önemli bir adım olarak değerlendirildi.

*The Lane Patrol Fast-Track – Pilot City İstanbul Workshop, supported by EIT Urban Mobility and implemented in cooperation with Lane Patrol, co-financed with the EU under the Sectoral Operational Programme for Transport **(USOP)** managed by the Ministry of Transport and Infrastructure, under **İstanbul Sustainable Urban Mobility Plan (SUMP) Phase II – Implementation Plan Project,** was held on 16–17 December 2025, hosted by the İstanbul Metropolitan Municipality Department of Transportation, Transportation Planning Branch.*

Throughout the workshop, cycling infrastructure was examined in line with international standards through applied trainings, analytical studies, and scenario simulations focused on safety assessment.

Within the programme, a presentation delivered by İlknur Yücel, Deputy Head of the Transportation Planning Branch, introduced the İstanbul Sustainable Urban Mobility Plan (SUMP) Stage II – Implementation Plan Project and the city's ongoing efforts to promote cycling as part of a human- and environment-oriented urban vision.

The workshop brought together representatives from IMM departments, district municipalities, and local authorities from different cities, and stood out as one of the first implementations in Türkiye addressing cycling infrastructure through a structured, data-driven framework. It represents an important step toward strengthening institutional capacity for cycling infrastructure planning and evaluation in İstanbul.



Avrupa Birliği İlkeleri Kapsamında İzleme ve Değerlendirme Eğitimi Gerçekleştirildi

Monitoring and Evaluation in the Scope of European Union Guidelines Training was Held

Ulaştırma ve Altyapı Bakanlığınca yönetilen Ulaştırma Sektörel Operasyonel Programı **(USOP)** altında AB ile ortak finanse edilen **IPA II (2014-2020) Döneminde Ulaştırma Program Otoritesi ve Nihai Faydalanıcıların Güçlendirilmesi İçin Teknik Destek Projesi** kapsamında, Ulaştırma ve Altyapı Bakanlığı AB Yatırımları Dairesi Başkanlığı, İzleme ve Değerlendirme Birimi için düzenlenen **"Avrupa Birliği İlkeleri Kapsamında İzleme ve Değerlendirme Eğitimi"** 17–18 Aralık 2025 tarihlerinde Ankara'da başarıyla tamamlandı.

Avrupa Birliği rehberleri kapsamında izleme ve değerlendirme alanında uzman eğitmen Ejder Yelken tarafından verilen **2 günlük** eğitim ile katılımcıların **IPA II kapsamında finanse edilen projelerde izleme ve değerlendirme faaliyetlerine ilişkin ölçme, değerlendirme ve raporlama** konularında bilgi ve becerilerini geliştirmek amaçlandı.

Eğitim kapsamında, Avrupa Birliği ilkeleri çerçevesinde IPA II projelerine yönelik izleme ve değerlendirme görev ve süreçleri ayrıntılı şekilde ele alındı. Ek olarak, Ulaştırma ve Altyapı Bakanlığı bünyesinde yürütülen mevcut izleme ve değerlendirme faaliyetleri ile AB gereklilikleri karşılaştırmalı olarak değerlendirildi. Özellikle teknik destek projeleri ve bileşenlerine yönelik izleme ve değerlendirme yaklaşımının geliştirilmesine odaklanıldı. Eğitimde teorik sunumların yanı sıra mevcut veri setleri, raporlama uygulamaları ve proje dokümanları üzerinden vaka çalışmaları ve uygulamalar da gerçekleştirildi.

Eğitim, aktif katılımlı grup çalışmaları ve katılımcı sorularıyla desteklenerek başarıyla tamamlandı.

*Within the scope of the **Strengthening the Transport Operating Structure and ERAs in IPA II (2014-2020) Period Project,** co-financed with the EU under the Sectoral Operational Programme for Transport **(USOP)** managed by the Ministry of Transport and Infrastructure, the **"Monitoring and Evaluation in the Scope of EU Guidelines Training"** for Monitoring and Evaluation Unit of the EU Investments Department of the Ministry of Transport and Infrastructure was successfully completed on 17-18 December 2025 in Ankara.*

*Led by expert trainer Ejder Yelken and conducted in accordance with European Union guidelines, this **2-day** training aimed to improve **participants' expertise in measurement, assessment, and reporting.** The focus was specifically on monitoring and evaluation activities for projects funded under **IPA II.***

Within the scope of the training, the tasks and processes for monitoring and evaluation of IPA II projects were discussed in detail in the framework of European Union guidelines. Additionally, the current monitoring and evaluation activities carried out within the Ministry of Transport and Infrastructure were assessed in comparison with EU requirements, with particular focus on developing a monitoring and evaluation approach for technical support projects and their components. In addition to theoretical presentations, the training also included case studies and practical exercises based on existing data sets, reporting applications, and project documents.

The training was successfully completed with active group work and participant questions.

5. Yıllık Performans Değerlendirme Çalıştayı Gerçekleştirildi

5th Annual Performance Evaluation Workshop was Held



Ulaştırma ve Altyapı Bakanlığı Avrupa Birliği Yatırımları Dairesi (ABYD), 22–25 Aralık 2025 tarihleri arasında Bolu Abant'ta **beşinci Yıllık Performans Değerlendirme Çalıştayını başarıyla gerçekleştirdi.** Çalıştay, IPA II döneminin kapanış sürecini ele almak, bu süreçten elde edilen deneyimleri değerlendirmek ve IPA III dönemine yönelik stratejik hazırlıkları güçlendirmek amacıyla düzenlendi.

Çalıştaya; Ulaştırma ve Altyapı Bakanlığı AB ve Dış İlişkiler Genel Müdürü Burak Aykan, Genel Müdür Yardımcısı Ömrüye Ayan, AB Yatırımları Dairesi Başkanı Adem Koç ile ABYD personeli katılım sağladı. Çalıştay kapsamında; IPA II döneminin kapanışına ilişkin yol haritasının oluşturulması, uluslararası finans kuruluşlarıyla g eliştirilebilecek iş birliği imkânlarının değerlendirilmesi ve kurumsal kapasiteyi destekleyici sosyal beceri ile takım çalışması atölyelerinin gerçekleştirilmesi hedeflendi.

Çalıştayın ilk günü, ABYD Başkanı Adem Koç'un açılış konuşmasıyla başladı; ardından **İzleme ve Değerlendirme Birimi tarafından yürütülen,** IPA II döneminin kapanış sürecine odaklanan ilk oturum gerçekleştirildi. Günün ikinci oturumunda ise Mali Yönetim Birimi tarafından 2025 yılı fon kullanım durumuna ilişkin kapsamlı bir sunum yapıldı.

Çalıştayın ikinci gününde, uluslararası finans kuruluşlarıyla yürütülebilecek iş birliklerine yönelik değerlendirme ve istişare oturumları düzenlendi. Üçüncü gün ise sosyal beceri ve takım oluşturma atölyelerine ayrıldı; bu kapsamda ABYD personelinin takım çalışması, iletişim ve birlikte çalışma yetkinliklerinin geliştirilmesine yönelik uygulamalı çalışmalar gerçekleştirildi.

Üçüncü günün devamında Ulaştırma ve Altyapı Bakanlığı AB ve Dış İlişkiler Genel Müdürü Burak Aykan, IPA II döneminde elde edilen kazanımlar ile karşılaşılan yapısal dersleri bütüncül bir çerçevede değerlendirdi; IPA III dönemine geçiş sürecine ilişkin stratejik perspektifini katılımcılarla paylaştı. Aykan, IPA III döneminde sonuç odaklılık, kurumsal kapasitenin güçlendirilmesi ve uluslararası finansman araçlarıyla daha entegre bir çalışma yaklaşımının önemine dikkat çekerek, belirlenen misyon, vizyon ve stratejik önceliklerin ABYD'nin orta ve uzun vadeli yol haritasını şekillendireceğini vurguladı.

Çalıştayın son gününde, tüm oturumlara ilişkin genel bir değerlendirme yapıldı; katılımcılar, gerçekleştirilen sunumlar ve tartışmalar sonucunda ortaya çıkan bulgular ve öneriler üzerinde görüş birliğine vardı. Çalıştay, ABYD personelinin gelecek programlama dönemlerine yönelik hazırlıklarını güçlendiren, kurumsal öğrenmeyi ve ortak anlayışı destekleyen önemli bir platform oldu.

The Department for European Union Investments (EUID) of the Ministry of Transport and Infrastructure *successfully held its* ***5th Annual Performance Evaluation Workshop*** *in Abant, Bolu, between 22 and 25 December 2025. The workshop was organised to address the closure process of the IPA II period, assess lessons learned, and strengthen strategic preparations for the IPA III period.*

The workshop was attended by Burak Aykan, Director General for EU Affairs and Foreign Relations of the Ministry of Transport and Infrastructure; Ömrüye Ayan, Deputy Director General; Adem Koç, Head of the Department for European Union Investments; and EUID staff. The workshop aimed to prepare a roadmap for the closure of the IPA II period, evaluate potential cooperation opportunities with international financial institutions, and conduct soft skills and team-building workshops to support institutional capacity development.

The first day of the workshop began with an opening speech by Adem Koç, Head of the Department for European Union Investments, followed by the first session, ***conducted by the Monitoring and Evaluation Unit,*** *focusing on the closure process of the IPA II period. In the second session of the day, the Financial Management Unit delivered a comprehensive presentation on the use of funds in 2025. On the second day, evaluation and consultation sessions were held on potential cooperation opportunities with international financial institutions. The third day was dedicated to social skills and team-building workshops, featuring practical activities aimed at enhancing teamwork, communication, and collaboration competencies among EUID staff.*

In the continuation of the third day, Burak Aykan provided a comprehensive assessment of the achievements and structural lessons learned during the IPA II period and outlined a strategic perspective for the transition to the IPA III period. Emphasising the importance of a results-oriented approach, strengthened institutional capacity, and a more integrated use of international financing instruments under IPA III, Aykan highlighted that the defined mission, vision, and strategic priorities would shape the medium- and long-term roadmap of EUID.

On the final day, an overall evaluation of all sessions was conducted, and participants reached a common understanding regarding the findings and recommendations arising from the presentations and discussions. The workshop served as an effective platform for institutional learning and knowledge exchange, enhancing EUID staff's preparedness for future programming periods.



Dünyadan Haberler

News from the World

Bu ay odağımızda bisikletler var! Bu basit ama anlamlı ulaşım aracı, dünyanın ve ülkemizin ulaştırma kodlarını baştan yazdı ve yazıyor, işte bisiklete dair ilginç bilgiler!

This month, we're focusing on bicycles! This simple yet meaningful mode of transport has rewritten and continues to rewrite the transport codes of the world and our country. Here are some interesting facts about bicycles!

Bisiklet, şehrin iki büyük derdini aynı anda hafifletiyor: trafik + hava kirliliği. Daha az araç, daha temiz hava!

Cycling alleviates two major problems in the city at the same time: *traffic and air pollution. Fewer vehicles mean cleaner air!*

Bisikletin "sessiz" faydası çok büyük: Avrupa Bisiklet Federasyonu'na göre bisiklet kullanımının gürültüyü azaltma faydası 300 milyon €, hava kirliliğini azaltma faydası 435 milyon € olarak hesaplanıyor.

The "silent" benefit of cycling is enormous: *according to the European Cycling Federation, the benefit of cycling in reducing noise pollution is estimated at €300 million, and the benefit in reducing air pollution is estimated at €435 million.*

Paylaşımlı bisiklet (bisiklet kiralama) artık "stratejik" bir ulaşım aracı: EIT Urban Mobility'nin çalışmasına göre Avrupa'da bike-sharing'in yani paylaşımlı bisikleti yıllık faydası 305 milyon €.

Shared bicycles (hiring bicycles) are now a "strategic" means of transport: *According to a study by EIT Urban Mobility, the annual benefit of bike-sharing in Europe is €305 million.*

Bisiklet "kısa mesafe uzmanı": Özellikle şehir içi kısa yolculuklarda, "arabaya binmeden" ulaşımı çözmek trafikte ciddi rahatlama yaratıyor.

The bicycle is a "short-distance specialist": *Especially for short journeys within the city, solving the problem of getting around "without taking the car" creates significant relief in traffic.*

Avrupa'da bisiklet hareketi büyüyor: EuroVelo'nun sayaç verilerine göre 2025'te (Ocak–Ağustos) bisiklet trafiği, 2024'ün aynı dönemine göre %5,6 arttı.

The cycling movement is growing in Europe: *According to EuroVelo's counter data, bicycle traffic increased by 5.6 per cent in 2025 (January–August) compared to the same period in 2024.*



Bisiklet politikası artık "spor" değil "ulaştırma" konusu: Avrupa'da bisikletin sağlık ve çevre faydaları nedeniyle ulaştırma gündeminde daha çok yer aldığı resmi raporlarda vurgulanıyor.

Cycling policy is now a matter of "transport" rather than "sport": *Official reports emphasise that cycling is increasingly on the transport agenda in Europe due to its health and environmental benefits.*

Yürümek ve bisiklete binmek birlikte düşünülüyor: Dünya Sağlık Örgütü, yürüyüş ve bisikletin hem hava kirliliğini hem de fiziksel hareketsizliği azaltarak "çifte kazanç" sağladığını söylüyor.

Walking and cycling go hand in hand: *The World Health Organisation states that walking and cycling provide a "double win" by reducing both air pollution and physical inactivity.*

Bisiklet yollarında "süreklilik" fark yaratıyor: Yarım kalan şeritler yerine, kesintisiz ve güvenli bağlantılar kullanımın artmasında çok etkili.

Continuity makes a difference on cycle paths: *Uninterrupted and safe connections are much more effective in increasing usage than incomplete lanes.*

Gürültü kirliliğinin büyük kısmı ulaşımdan geliyor: Avrupa'da ulaşım kaynaklı gürültünün sağlık etkileri ciddi; bisiklet gibi sessiz ulaşım türleri bu yüzden önem kazanıyor.

Most noise pollution comes from transport: *the health effects of transport-related noise in Europe are serious; quieter modes of transport such as cycling are therefore gaining importance.*

Kitap Köşesi

Book Corner



Bu ay odağımızda yine çok ilginç bir kitap var.
This month, we have another very interesting book in focus.

Building the Cycling City: The Dutch Blueprint for Urban Vitality'de Melissa ve Chris Bruntlett, Hollanda'nın "dünyanın bisiklet ülkesi" olmasını bir mucize ya da kültürel şans olarak değil, **bilinçli bir ulaşım ve şehircilik tercihi** olarak anlatıyor. Beş kentteki deneyimlerinden ve yerel uzmanlarla yaptıkları görüşmelerden yola çıkarak güvenli ve kesintisiz bisiklet altyapısının, hız yönetiminin, kamusal alan tasarımının ve "herkes için erişilebilirlik" fikrinin şehirleri nasıl daha canlı, eşit ve yaşanabilir hale getirdiğini gösteriyor. Kitap ayrıca "bizde olmaz" refleksine itiraz ediyor; Hollanda'daki yaklaşımın, farklı bağlamlarda **uyarlanabilir dersler** sunduğunu ve bazı Kuzey Amerika şehirlerinde bu fikirlerin şimdiden uygulamaya geçtiğini örneklerle aktarıyor. Yeni yılda daha çok yürümek ve bisiklet kullanmak için ilham verici bir kitapla karşı karşıyayız!

*Melissa and Chris Bruntlett cover that the Netherlands becoming "the world's cycling nation" is not a miracle or cultural coincidence, but rather a **conscious choice in transport and urban planning in Building the Cycling City:** The Dutch Blueprint for Urban Vitality. Based on their experiences in five cities and discussions with local experts, they demonstrate how safe and seamless cycling infrastructure, speed management, public space design and the concept of 'accessibility for all' make cities more vibrant, equitable and liveable. The book also challenges the reflexive response of "it won't work here" and it illustrates how the Dutch approach offers **lessons that can be adapted** to different contexts and provides examples of how these ideas are already being implemented in some North American cities. We are presented with an inspiring book to encourage us to walk and cycle more in the new year!*



Bu yayın Avrupa Birliği ve Türkiye Cumhuriyeti'nin mali desteğiyle hazırlanmıştır. Bu yayının içeriğinden sadece International Consulting Expertise (ICE) sorumludur ve hiçbir şekilde Avrupa Birliği veya Ulaştırma ve Altyapı Bakanlığının görüşlerini yansıttığı şeklinde yorumlanamaz.

This publication was produced with the financial support of the European Union and the Republic of Türkiye. Its contents are the sole responsibility of International Consulting Expertise (ICE) and do not necessarily reflect the views of the European Union and the Ministry of Transport and Infrastructure.

ulastirmausop @UlastirmaUSOP /Ulaştırma Sektörel Operasyonel Programı ipa.uab.gov.tr

T.C. ULAŞTIRMA VE ALTYAPI BAKANLIĞI

ULAŞTIRMA SEKTÖREL OPERASYONEL PROGRAMI